



## O contexto atual e o processo de revitalização de um remanescente de língua africana em Minas Gerais

Mateus Emerson de Souza Miranda<sup>1</sup>  
Sônia Maria de Melo Queiroz (Orientadora)

Universidade Federal de Minas Gerais

### Resumo:

*“Eu não tenho a letra. Eu tenho a palavra”*. Essa foi a resposta dada por Maria Joaquina da Silva, ou Dona Fiota, ao ser questionada sobre como ensinava a língua da Tabatinga. Maria Joaquina foi considerada, até o ano de sua morte, a maior representante da língua na opinião da comunidade. Dessa maneira, ensinou que existe saber sem escrita; que na situação em que se encontrava, ela não precisava da letra, porque usava a palavra para transmitir seus saberes, trocar experiências e desenvolver práticas sociais. Os falantes da língua do Negro da Costa ou língua da Tabatinga concentram-se na periferia da cidade de Bom Despacho, localizada na região centro-oeste de Minas Gerais, a 140 km de Belo Horizonte. A língua da Tabatinga é constituída fundamentalmente de léxico africano, provindo de línguas do grupo banto e da gramática portuguesa. Entretanto, a situação de rápido desaparecimento dessas línguas demonstra a necessidade de desenvolver práticas para sua manutenção. Atualmente, os moradores de Bom Despacho sabem que a cidade é berço de um patrimônio imaterial? Estão cientes de que na cidade fala-se uma língua que não é o português? Essa língua está presente no cotidiano das pessoas e no espaço urbano? Nesse sentido, o objetivo deste trabalho é avaliar, através de depoimentos, a relação dos habitantes da cidade de Bom Despacho com a língua da Tabatinga, apresentando uma proposta de intervenção, visando estimular, através de Projetos na cidade, a aprendizagem de termos que compõem a língua e sua revitalização. Desse modo, será possível preservar a identidade cultural das futuras gerações, uma vez que o uso da língua entre seus falantes permite de modo particular e peculiar uma percepção de mundo e seu entorno.

**Palavras-chave:** língua; patrimônio imaterial; identidade.

---

<sup>1</sup> Graduado em Letras, mateusesm@gmail.com.